

---

**Committee on Government Procurement**

Original: French/  
français/  
francés

**STATISTICS FOR 2000 REPORTED UNDER  
ARTICLE XIX:5 OF THE AGREEMENT**

Addendum

*Report by Switzerland<sup>1</sup>*

---

**Comité des marchés publics**

**STATISTIQUES DE 2000 COMMUNIQUÉES AU TITRE DE  
L'ARTICLE XIX:5 DE L'ACCORD**

Addendum

*Rapport de la Suisse<sup>1</sup>*

---

**Comité de Contratación Pública**

**ESTADÍSTICAS CORRESPONDIENTES A 2000 PROPORCIONADAS EN  
VIRTUD DEL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO XIX DEL ACUERDO**

Addendum

*Comunicación de Suiza<sup>1</sup>*

---

<sup>1</sup>In French only/en français seulement/en francés solamente.

## STATISTIQUE 2000 (SUISSE)

### 1. Article XIX, paragraphe 5a)

Statistiques indiquant globalement et par entité la valeur estimée des marchés adjugés, aussi bien au-dessus qu'au-dessous de la valeur de seuil:

Entités	1 Contrats à la valeur <b>supérieur</b> au seuil de 130 000 DTS	2 Contrats à la valeur <b>inférieur</b> au seuil de 130 000 DTS	3 Total 1 + 2
Administration fédérale des contributions	1,439,234	2,091,679	3,530,913
Alcosuisse	13,410,568	2,310,058	15,720,626
Chancellerie fédérale	2,618,691	2,630,152	5,248,843
Commission fédérale des banques	576,653	0	576,653
Contrôle fédéral des finances	366,820	0	366,820
Groupement de l'armement	36,316,535	14,148,435	50,464,970
Département fédéral des affaires étrangères (DDC exclue)	6,515,455	3,520,240	10,035,695
Direction du développement et de la coopération	98,499,205	11,229,830	109,729,035
Direction générale des douanes	624,051	2,924,346	3,548,397
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne	36,776,601	27,520,406	64,297,007
Ecole polytechnique fédérale de Zurich	21,582,000	282,598,538	304,180,538
Etat-major général	1,167,227	20,055,238	21,222,465
Forces terrestres, Commandement du corps des gardes – fortifications	0	9,696,423	9,696,423
Forces terrestres, Services centraux	0	1,431,984	1,431,984
Intitut fédéral pour l'aménagement, l'épuration et la protection des eaux	0	9,187,823	9,187,823
Institut Paul Scherrer	8,008,643	66,553,496	74,562,139
Institut suisse de météorologie	0	4,114,168	4,114,168
Laboratoire fédéral d'essai des matériaux et de recherches	3,559,235	1,013,289	4,572,524
La Poste Suisse	89,876,930	126,324,339	216,201,269
Ministère public de la Confédération	0	73,485	73,485
Office fédéral de la communication	2,153,720	1,616,052	3,769,772
Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie	197,316	0	197,316
Office fédéral de la santé publique	20,323,314	15,801,392	36,124,706
Office fédéral de la statistique	1,464,930	4,629,524	6,094,454
Office fédéral de l'énergie	1,549,079	8,132,676	9,681,755
Office fédéral de métrologie et d'accréditation	152,823	0	152,823
Office fédéral de métrologie et de climatologie (MétéoSuisse)		4,114,168	4,114,168
Office fédéral de topographie	3,655,210	0	3,655,210
Office fédéral des assurances privées	0	21,430	21,430
Office fédéral des assurances sociales	0	2,162,170	2,162,170
Office fédéral des constructions et de la logistique	46,229,578	223,773,549	270,003,127

Entités	1 Contrats à la valeur <b>supérieur</b> au seuil de 130 000 DTS	2 Contrats à la valeur <b>inférieur</b> au seuil de 130 000 DTS	3 Total 1 + 2
Office fédéral des exploitations des forces terrestres	22,432,996	47,716,442	70,149,438
Office fédéral des finances	626,400	0	626,400
Office fédéral des routes	156,600	1,544,598	1,701,198
Office fédéral des transports	1,014,138	0	1,014,138
Secrétariat général DDPS	0	933,858	933,858
Station fédérale de recherches en aboriculture, viticulture et horticulture		1,119,606	1,119,606
Station fédérale de recherches laitières	0	519,518	519,518
Swissmint	596,541	1,430,314	2,026,855
<b>TOTAL</b>	421,890,493	900,939,226	1,322,829,719

## STATISTIQUE 2000 (SUISSE)

### 2. Article XIX, paragraphe 5b)

Statistiques indiquant le nombre de la valeur totale des marchés adjugés au-dessus de la valeur de seuil, ventilées par entité, par catégorie de produits et services suivant une classification uniforme, et par pays d'origine des produits:

		Fournitures			Services			Travaux de constructions			Origine des produits et services (en DTS)							
Entités	Valeur en DTS TOTAL	Catégorie des produits	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en DTS	Nombre de marchés	CH	Marchés	UE	Marchés	USA	Marchés	Tiers	Marchés
Administration fédérale des contributions	1,439,234	14b	1,126,034	7	7	313,200	1				313,200 1,126,034	1 7						
Alcosuisse	13,410,568	1	13,410,568	26							4,581,107	3	1,618,973	11			7,210,488	12
Chancellerie fédérale	2,618,691				5 9 10	2,060,430 375,561 182,700	2 1 1				1,881,376 375,561 182,700	1 1 1	179,054	1				
Commission fédérale des banques	576,653				7	576,653	1				576,653	1						
Contrôle fédéral des finances	366,820	14b	197,514	75	7	169,306	1				197,514 169,306	75 1						
Grouperment armement	36,316,535	0 5 9 11 12 13 16 17 22 24 26 32	194,824 4,306,280 431,556 2,044,529 624,860 3,191,873 3,809,065 503,904 2,331,647 773,346 9,191,780 7,381,107	1 9 2 9 1 14 10 3 1 4 5 25	1 7 10 14 32	147,205 378,917 193,877 655,143 156,623	1 1 1 2 1				194,824 147,205 4,306,280 378,917 431,556 193,877 1,139,331 624,860 2,661,326 655,143 1,903,293 503,904 2,331,647 261,698 7,596,104 4,844,457	1 1 9 1 2 1 7 1 10 2 6 3 1 2 3 14	905,198 530,547 1,905,773 511,648 1,595,676 2,281,600	2 4 4 2 2 9	411,672	3		

		Fournitures			Services			Travaux de constructions			Origine des produits et services (en DTS)								
Entités	Valeur en DTS TOTAL	Catégorie des produits	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en DTS	Nombre de marchés	CH	Marchés	UE	Marchés	USA	Marchés	Tiers	Marchés	
Direction des ressources et du réseau extérieur	6,515,455	6 14b	247,950 372,185	1 1	7 11 15 15	572,375 817,245 3,882,300 623,400	1 1 3 2				247,950 372,185 572,375 817,245 3,882,300	1 1 1 1 3							
Direction du développement et de la coopération	98,499,205				14	98,499,205	96				93,028,153	85	2,653,296	6	1,178,676	3	1,639,080	2	
Direction générale des douanes	624,051	20 24 16	255,258 155,556 213,237	1 1 1							255,258	1	155,556 213,237	1 1					
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne	36,776,601	13 14b 15a 23	4,050,153 1,205,820 1,305,000 559,719	10 2 1 1	1	3,845,258	30	1	25,810,651	4	29,655,909 108,190 559,719	34 1 1	3,562,795 417,600	7 1	379,168 788,220 1,305,000	2 1 1			
Ecole polytechnique fédérale de Zurich	21,582,000	12 14b 15a 24	235,000 1,620,000 1,008,000 4,101,000	1 6 3 17								235,000 1,361,000 1,008,000 2,000,000 8,272,000 801,000 4,732,000	1 5 3 9 2 1 5			259,000 935,000	1 3		
Etat – major général	1,167,227	16 4	241,781 276,759	1 1							276,759 648,687	1 2	241,781	1					

		Fournitures			Services			Travaux de constructions			Origine des produits et services (en DTS)							
Entités	Valeur en DTS TOTAL	Catégorie des produits	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en DTS	Nombre de marchés	CH	Marchés	UE	Marchés	USA	Marchés	Tiers	Marchés
Institut Paul Scherrer	8,008,643				1	482,110	1				482,110	1						
		14b	524,259	3				187,756	1		336,503	2						
		16	2,212,464	8				487,033	2		519,147	2	886,285	3	319,999	1		
		24	4,263,335	9				470,805	2		3,792,530	7						
		26	182,654	1				182,654	1									
		22	343,821	1							343,821	1						
Laboratoire fédéral d'essai des matériaux et de recherche	3,559,235																	
		14b	794,787	2				358,664	1				436,123	1				
		24	2,589,185	5	16	175,263	1		175,263	1		184,214	1	2,166,822	3	238,149	1	
La Poste Suisse	89,876,930	14b	54,209,764	55							40,513,464	36	298,887	2	12,976,788	14	420,625	3
		7	9,359,720	20	7	9,186,262	45		14,283,490	54	995,316	5	3,267,176	6				
					1	3,573,229	8		2,703,137	6			870,092	2				
		6	1,706,964	7				810,222	4	896,742	3							
		5	586,206	3				586,206	3									
		13	511,038	3				511,038	3									
		14a	4,890,096	13				4,890,096	13									
		9	1,204,993	4				1,204,993	4									
		23	4,648,658	7				4,648,658	7									
Office fédéral de la communication	2,153,720																	
					7	2,153,720	1				2,153,720	1						
Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie	197,316																	
					862	197,316	1				197,316	1						
Office fédéral de la santé publique	20,323,314																	
		16	224,460	1							224,460	1						
					10	321,614	1				321,614	1						
					14	11,519,957	27				11,519,957	27						
					15	8,257,283	9				8,257,283	9						
Office fédéral de la statistique	1,464,930																	
					4	1,464,930	1				1,464,930	1						
Office fédéral de l'énergie	1,549,079																	
		14b	254,214	1	14	1,099,709	5				1,099,709	5						
					15	195,156	1				254,214	1						
											195,156	1						
Office fédéral de métrologie et d'accréditation	152,823																	
		12	152,823	1							152,823	1						

		Fournitures			Services			Travaux de constructions			Origine des produits et services (en DTS)							
Entités	Valeur en DTS TOTAL	Catégorie des produits	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en DTS	Nombre de marchés	CH	Marchés	UE	Marchés	USA	Marchés	Tiers	Marchés
Office fédéral de topographie	3,655,210				14	3,655,210	2				3,655,210	2						
Office fédéral des constructions et le la logistique	46,229,578							1	494,502	1	494,502	1						
								2	188,090	2	188,090	2						
								3	5,329,493	1	5,329,493	1						
								5	467,190	1	467,190	1						
								6	908,795	11	908,795	11						
								7	1,871,024	20	1,871,024	20						
		14a	2,770,473	2							2,770,473	2						
		14b	22,386,895	25											22,254,307	24	132,588	1
		17	7,040,540	6							7,040,540	6						
		23	4,434,351	2							4,434,351	2						
		25	338,225	2									176,482	1			161,743	1
Office fédéral des exploitations des forces terrestres	22,432,996																	
		1	2,792,115	13							2,792,115	13						
		2	19,361,742	55							19,361,742	55						
		13	130,056	1							130,056	1						
Office fédéral des finances	626,400																	
		84	626,400	1							626,400	1						
Office fédéral des routes	156,600				12	156,600	1				156,600	1						
Office fédéral des transports	1,014,138																	
					10	621,087	2				621,087	2						
Swissmint	596,541				13	393,051	1				393,051	1						
		10	596,541	1									596,541	1				
<b>TOTAL</b>	<b>421,890,493</b>		<b>214,956,166</b>	<b>494</b>		<b>171,864,582</b>	<b>264</b>		<b>35,069,745</b>	<b>40</b>	<b>336,138,176</b>	<b>624</b>	<b>27,006,316</b>	<b>85</b>	<b>48,623,329</b>	<b>68</b>	<b>10,122,672</b>	<b>21</b>

# STATISTIQUE 2000 (SUISSE)

## 3. Article XIX, paragraphe 5b)

Statistiques ventilées par catégorie de produits (en milliers de DTS):

Catégorie des produits	Valeur en DTS	Marchés Total	Fournitures							
			Origine des produits (en DTS) et nombre de marchés							
			CH	Marchés	UE	Marchés	USA	Marchés	Tiers	Marchés
0	194,824	1	194,824	1						
1	16,202,683	39	7,373,222	16	1,618,973	11			7,210,488	12
2	19,361,742	55	19,361,742	55						
4	276,759	1	276,759	1						
5	4,892,486	12	4,892,486	12						
6	1,954,914	8	1,058,172	5	896,742	3				
7	9,359,720	20	5,456,332	11	636,212	3	3,267,176	6		
9	1,636,549	6	1,636,549	6						
10	596,541	1			596,541	1				
11	2,044,529	9	1,139,331	7	905,198	2				
12	1,012,683	3	1,012,683	3						
13	7,883,120	28	3,410,610	15	4,093,342	11	379,168	2		
14	304,000	1			304,000	1				
14a	7,660,569	15	7,660,569	15						
14b	82,691,472	177	44,370,831	127	1,052,990	5	36,714,438	41	553,213	4
15a	2,313,000	4	1,008,000	3			1,305,000	1		
16	6,850,090	22	2,763,869	9	2,879,938	8	886,285	4	319,999	1
17	7,544,444	9	7,544,444	9						
20	255,258	1	255,258	1						
22	2,675,468	2	2,675,468	2						
23	9,642,728	10	9,642,728	10						
24	11,882,422	36	2,888,059	14	5,654,392	15	3,101,822	6	238,149	1
25	338,225	2			176,482	1			161,743	1
26	9,374,434	6	7,778,758	4	1,595,676	2				
32	7,381,107	25	4,687,835	13	2,281,600	9	411,672	3		
84	626,400	1			626,400	1				
<b>TOTAL</b>	214,956,166	494	137,088,528	339	23,318,485	73	46,065,561	63	8,483,592	19



# STATISTIQUE 2000 (SUISSE)

## 3. Article XIX, paragraphe 5b) (suite)

Statistiques ventilées par catégorie de services et travaux de constructions (en milliers de DTS):

Catégorie des produits	Valeur en DTS	Marchés Total	Services					
			Origine des services (en DTS) et nombre de marchés					
			CH	UE	USA	Tiers	Marchés	Marchés
1	16,319,802	42	15,449,710	40	870,092	2		
2	801,000	1	801,000	1				
4	1,464,930	1	1,464,930	1				
5	2,060,430	2	1,881,376	1	179,054	1		
7	13,350,433	51	12,991,329	49	359,104	2		
9	375,561	1	375,561	1				
10	1,967,965	7	1,967,965	7				
11	817,245	1	817,245	1				
12	4,888,600	6	4,888,600	6				
13	393,051	1	393,051	1				
14	115,429,224	132	109,958,172	121	2,653,296	6	1,178,676	3
15	12,958,139	15	12,958,139	15				
16	684,263	2	175,263	1	509,000	1		
32	156,623	1	156,623	1				
862	197,316	1	197,316	1				
<b>TOTAL</b>	171,864,582	264	164,476,280	247	3,191,454	9	2,557,768	6
							1,639,080	2

Catégorie des produits	Valeur en DTS	Marchés Total	Travaux de constructions					
			Origine des travaux de constructions (en DTS) et nombre de marchés					
			CH	UE	USA	Tiers	Marchés	Marchés
1	26,305,153	5	26,305,153	5				
2	188,090	2	188,090	1				
3	5,329,493	1	5,329,493	1				
5	467,190	1	467,190	1				
6	908,795	11	908,795	11				
7	1,871,024	20	1,871,024	20				
<b>TOTAL</b>	35,069,745	40	35,069,745	39	0	0	0	0
							0	0

# STATISTIQUE 2000 (SUISSE)

## 4. Article XIX, paragraphe 5c)

Statistiques indiquant les marchés limités (procédure de gré à gré) selon article XV, paragraphe a):

Entités	Valeur en DTS TOTAL	Fournitures			Services			Travaux de constructions		
		Catégorie des produits	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en DTS	Nombre de marchés
Etat-major général	2,221,618				5	2,221,618	1			
Office fédéral des transports	526,487				10	133,436	1			
					13	393,051	1			
<b>TOTAL</b>	<b>2,748,105</b>		<b>0</b>	<b>0</b>		<b>2,748,105</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Statistiques indiquant les marchés limités (procédure de gré à gré) selon article XV, paragraphe b):

Entités	Valeur en DTS TOTAL	Fournitures			Services			Travaux de constructions		
		Catégorie des produits	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en DTS	Nombre de marchés
Chancellerie fédérale	2,618,691				5	2,060,430	2			
					9	375,561	2			
					10	182,700	1			
Direction du développement et de la coopération	2,477,588				14	2,477,588	4			
Ecole polytechnique fédérale de Zurich	1,158,000	14b	160,000	1						
		24	998,000	5						
Office fédéral de la santé publique	3,244,687				14	2,200,687	5			
					15	1,044,000	3			
<b>TOTAL</b>	<b>9,498,966</b>	<b>24</b>	<b>1,158,000</b>	<b>6</b>		<b>8,340,966</b>	<b>17</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Statistiques indiquant les marchés limités (procédure de gré à gré) selon article XV, paragraphe c):

Entités	Valeur en DTS TOTAL	Fournitures			Services			Travaux de constructions		
		Catégorie des produits	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en DTS	Nombre de marchés
La Poste suisse	265,776	6	265,776	1						
Office fédéral de la santé publique	12,282,977				14	5,210,633	15			
					15	7,072,344	5			
Office fédéral des exploitations des forces terrestres	19,361,742	2	19,361,742	55						
Groupeement armement	143,569	32	143,569	3						
<b>TOTAL</b>	<b>12,548,753</b>		<b>265,776</b>	<b>1</b>		<b>12,282,977</b>	<b>15</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

Statistiques indiquant les marchés limités (procédure de gré à gré) selon article XV, paragraphe d):

Entités	Valeur en DTS TOTAL	Fournitures			Services			Travaux de constructions		
		Catégorie des produits	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en DTS	Nombre de marchés
Direction du developpement et de la cooperation	6,899,791	14	6,899,791	14						
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne	344,441	13	344,441	1						
Ecole polytechnique fédérale de Zurich	2,379,000	14b	372,000	2						
		15a	1,008,000	3						
		24	999,000	4						
Etat-major général	2,524,914				3	2,524,914	1			
Office fédéral de la santé publique	4,571,191				14	4,249,577	8			
					10	321,614	1			
Office fédéral de l'énergie	1,070,158				14	875,002	4			
					15	195,156	1			

		Fournitures			Services			Travaux de constructions		
Entités	Valeur en DTS TOTAL	Catégorie des produits	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en DTS	Nombre de marchés
Groupement armement	17,717,735	5	3,890,901	5						
		7	378,917	1						
		9	431,556	2						
		10	193,877	1						
		11	420,339	2						
		13	2,250,182	9						
		14	655142.63	2						
		16	3809065.47	10						
		17	503903.85	3						
		32	5183851.59	17						
Office fédéral des exploitations des forces terrestres	149,083	16	149,083	1						
La Poste suisse	65,760,852	23	4,648,658	7						
		9	473,718	2						
		13	362,268	2						
		5	586,206	3						
		14a	2,857,428	7						
		14b	40,448,643	50						
		7	12,810,702	52						
		1	3,573,229	8						
<b>TOTAL</b>	<b>101,417,165</b>	<b>259</b>	<b>93,250,902</b>	<b>208</b>	<b>56</b>	<b>8,166,263</b>	<b>15</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

Statistiques indiquant les marchés limités (procédure de gré à gré) selon article XV, paragraphe e):

		Fournitures			Services			Travaux de constructions		
Entités	Valeur en DTS TOTAL	Catégorie des produits	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en DTS	Nombre de marchés
Ecole polytechnique fédérale de Zurich	847,000	14b	847,000	2						
Groupeement armement	182,835	5	182,835	3						
<b>TOTAL</b>	<b>1,029,835</b>		<b>1,029,835</b>	<b>5</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Statistiques indiquant les marchés limités (procédure de gré à gré) selon article XV, paragraphe g):

		Fournitures			Services			Travaux de constructions		
Entités	Valeur en DTS TOTAL	Catégorie des produits	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en DTS	Nombre de marchés
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

**TOTAL des marchés limités (procédure de gré à gré) selon article XV paragraphes 1a)-g)**

		Fournitures			Services			Travaux de constructions		
Paragraphes	Valeur en DTS TOTAL	Catégorie des produits	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des services	Valeur en DTS	Nombre de marchés	Catégorie des constructions	Valeur en DTS	Nombre de marchés
Total paragraphe 1a)	2,748,105		0	0		2,748,105	3		0	0
Total paragraphe 1b)	9,498,966		1,158,000	6		8,340,966	17		0	0
Total paragraphe 1c)	12,548,753		265,776	1		12,282,977	15		0	0
Total paragraphe 1d)	101,417,165		93,250,902	208		8,166,263	15		0	0
Total paragraphe 1e)	1,029,835		1,029,835	5		0	0		0	0
Total paragraphe 1g)	0		0	0		0	0		0	0
<b>TOTAL a)-e)</b>	<b>127,242,824</b>		<b>95,704,513</b>	<b>220</b>		<b>31,538,311</b>	<b>50</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

## STATISTIQUE 2000 (SUISSE)

### 5. Article XIX, paragraphe 5d)

Statistiques, ventilées par entité, indiquant le nombre et la valeur totale des marchés adjugés au titre des dérogations à l'Accord énoncées aux Annexes pertinentes:

Entités	Nombre de marchés	Valeur en DTS TOTAL
Direction du développement et de la coopération	71	82,166,294.00
Office fédéral des exploitations des forces terrestres	95	505,712.00
Forces terrestres, services centraux	1	1,670,400.00
Office fédéral de l'énergie	2	1,049,841.00
<b>TOTAL</b>	<b>169</b>	<b>85,392,247.00</b>